

Gerhard Will

Ein Überblick über die Entwicklung Vietnams in den letzten Jahren

■ Executive Summary

Throughout the last two decades, Vietnam has been undergoing a process of profound transformation which affects not only the economy of the country but also, and increasingly so, its political, social, and cultural life. The considerable rate at which the economy has been growing in the last six years indicates the impact of this process. In foreign policy, the country has completed a radical change of course: Having effected a reconciliation with the People's Republic of China, normalized its relations with the USA, and joined ASEAN, it now enjoys international recognition. What is more, the population itself is now able, thanks to internet access and other factors, to take a look at a global community whose value standards and consumption habits were completely alien to the Vietnamese of the last generation.

Called doi moi, this era of renewal was initiated by the drastic economic crisis which, beginning after the end of the war, was caused by a failed attempt to turn the country into a socialist industrialized nation. After the fall of socialism in eastern Europe, Hanoi followed China's example, granting a great deal of liberty to private economic players. New sales markets opened up and replaced earlier trade relations with the Soviet Union and eastern Europe.

When economic power was placed in private hands, a dynamic development began in the course of which many private players acquired great influence and robust self-confidence. Even those who had no share in the boom closed ranks, forming self-help

Vor rund zwanzig Jahren setzte in Vietnam ein Transformationsprozess ein, der nicht nur das wirtschaftliche und politische Leben erfasste, sondern zunehmend auch die Gesellschaft und die Kultur des Landes prägte und den Vietnamesen neben einem beachtlichen Wirtschaftsaufschwung auch weltweite Anerkennung brachte. Schlüssel der als Doi-Moi bezeichneten „Erneuerung“, mit der man der Wirtschaftskrise der Nachkriegszeit begegnen wollte, war nicht zuletzt die Privatisierung der ökonomischen Macht. Dies hat die KP Vietnams geschwächt, wenn diese auch nach wie vor beansprucht, Vater der Reformen zu sein. Fakt ist jedoch, dass sich die Befehlsstruktur der Partei auflöst, Korruption grassiert und man von einer parteiinternen Einheit weit entfernt ist. Im Volk debattiert man derzeit über Zivilgesellschaft und Rechtsstaat, über soziale Marktwirtschaft und Gewaltenteilung. Gewiss beeindrückt der Erneuerungsprozess Vietnams, doch es gibt Defizite: Der Wirtschaft fehlt die Infrastruktur, es mangelt an Strom, ein nachhaltiges Wirtschaften hat kaum Konjunktur. Zudem haben längst nicht alle Vietnamesen teil am Aufschwung. Vergleicht man Vietnam mit China, so zeigt der Verlauf der Transformation in beiden Ländern durchaus Parallelen. Ein Blick auf das Detail jedoch lässt, etwa in Bezug auf die jeweiligen Handlungsoptionen, sehr wohl auch den Unterschied erkennen.

groups which later turned into non-governmental organizations that operated in areas where the state had failed a long time ago.

Although Vietnam's Communist Party has lost a considerable slice of its power, it still claims to be the originator and the helmsman of all reforms and the economic upswing. In point of fact, however, it lost its exclusive hold a long time ago. More than that: For years, there has been no question of instructions issued at the power centre being implemented completely at the lower levels, a disruption of the command structure that continued in the *doi moi* era. Today, the party's credibility is severely harmed not only by its difficulties in enforcing its decisions at the local level but also by rampant corruption. Because of all this, the party is anxious to present a united face to the world. Yet there is no harmony either within the Communist Party itself or in the government machine which it dominates, far from it: Next to adherents of the old socialist system, there are reformers who urge streamlining the existing government machine to enhance its efficiency, and there are others who advocate transforming the political system as a whole. Not content with merely discussing matters, those groups fight hard for power and their economic interests.

Today, the debate in Vietnam is dominated by concepts that were taboo a few years ago. People talk of civil society and the rule of law, of social market economy and the separation of powers, although the meaning of these terms is hardly reconcilable with their interpretation in the West. What is more, novel concepts are being brought into play by those who still struggle against transformation. Terms like 'socialist market economy' and 'socialist civil society' are employed in an apparent attempt to reinterpret traditional values so as not to lose face entirely. Even so, the very fact that the debate exists is valuable in itself. Let us hope that it will not be stifled by narrow, binding *ex-cathedra* interpretations by the party.

Because the path taken by Vietnam in the last few decades was determined mainly by economic factors, its future development might follow any of several conceivable scenarios. First: As the boom has been persisting for some time, a massive economic setback is not to be expected. On the other hand, such a set-

back cannot be ruled out entirely, and a crisis might strengthen the power of those who were suspicious of deregulation from the start. Second: If the country puts its current boom to use and lays a foundation on which its economy can grow sustainably, the process of reform and transformation can go further ahead. This, however, would call for targeted investments in the infrastructure, education, and research. However, this appears improbable in view of the momentous inertia of the political system. Third and last: Given the positive record of the last few decades, the country might succeed in holding its own in the economic dynamism of its region. On the other hand, there are numerous problems which Vietnam has not resolved, and both the country and its economy greatly depend on international developments. Consequently, we should be wary of excessive optimism.

While Vietnam's process of renewal is undoubtedly impressive, there are deficits as well: The economy is confronted by problems caused by a faulty transport infrastructure and a lack of electric power and its impact on production. Another deficit is the low priority hitherto given to sustainable management. The government, which loves to trumpet the slogan 'A rich nation, a strong country, an equitable, democratic, and cultured society', has caused a rift in the country's society. After all, there are many Vietnamese without a share in the economic boom. It is true that poverty has been reduced and misery relieved by supplying the people with food, but this by itself is not a perspective for the future. Nor is all well in politics. To be sure, Vietnam has an established pluralist society within which highly different groups strive for self-organization. What is more, there are unregulated spaces even within the system, although their boundaries are ill-defined. Rampant corruption forms the most striking expression of the contradiction between social reality and the political system.

A comparison of Vietnam with the People's Republic of China reveals shared features as well as differences. After the demise of the 'Socialist World System', Vietnam took its inspiration from Deng Xiao Ping's course of implementing economic deregulation without relinquishing the Communist Party's monopoly on power. Like China, Vietnam did achieve high growth rates but was forced at the same

time to recognize and accept deficits and contradictions. If we look more closely at certain details, however, the parallels between the two countries fade and differences emerge.

Because of its geographical situation, Vietnam was exposed to external influences for a long time, with the French and – later – the Americans leaving their mark on the country. Its involvement in international conflicts forced it to make sacrifices but also made it aware of its regional and global context. Conversely, China's development was guided much more extensively by domestic factors.

In China, only the coastal regions benefited from the country's growth while the hinterland was cut off from the boom. Vietnam, being much smaller, knows no such imbalances.

Finally, China's political and economic influence on international politics and the global economy is enormous. Each and every step taken by so big a player challenges the global community and its market to respond. Sailing in China's wake, little Vietnam was able to exploit its international experiences, identifying and benefiting from developments in the global economy. One case in point is the growing profit accruing to Vietnam as an exporter of crude oil from the soaring price of oil.

Being a ‚kayak‘, Vietnam is certainly nimbler than the Chinese ‚juggernaut‘ on the sea of the global market, but it is also more susceptible to turbulences. Of course it is both sensible and informative to compare the two countries, but the limitations of such a comparison become apparent whenever we look at details and try to fathom the concrete action options of the two countries.

■ **Der vietnamesische Transformationsprozess**

Vietnam befindet sich seit zwei Jahrzehnten in einem tiefgreifenden Transformationsprozess, der auf wirtschaftlicher Ebene begonnen hatte, aber inzwischen nahezu alle Bereiche des politischen, gesellschaftlichen und kulturellen Lebens durchdringt. Im Folgenden sollen die äußeren Merkmale dieser Entwicklung, die dahinter stehenden Triebkräfte sowie die Veränderungen im politischen Kräfteverhältnis kurz skizziert werden.

Äußere Merkmale

Nach einem um die Mitte der neunziger Jahre zu verzeichnenden Wachstumsrückgang konnte Vietnam in den vergangenen sechs Jahren jährliche Zuwachsraten zwischen sieben und acht Prozent vorweisen, die zum großen Teil auf einem exportorientierten Wirtschaftsmodell bzw. einer immer stärkeren Einbindung des Landes in regionale und internationale Märkte beruhten.

Auch auf außenpolitischer Ebene hat sich die Situation gegenüber den achtziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts um 180 Grad gedreht. Aus einem Paria der internationalen Gemeinschaft, der in einseitige Abhängigkeit von der Sowjetunion und ihren Satellitenstaaten geraten war, ist ein Land geworden, das sich internationaler Anerkennung erfreut. Die Aussöhnung mit der Volksrepublik China, die Normalisierung der Beziehungen zu den USA, der Beitritt zur ASEAN und nicht zuletzt die erfolgreiche Ausrichtung des APEC-Gipfels sowie die Ende letzten Jahres erfolgte Aufnahme in die WTO markieren diesen Prozess augenfällig.

Die internationale Integration geht jedoch weit über den Bereich von Wirtschaft und Politik hinaus. Moderne Kommunikationstechnologien, allen voran das Internet, intensiver Reiseverkehr und kultureller Austausch auf den unterschiedlichsten Ebenen haben dazu geführt, dass zumindest die städtische Bevölkerung Vietnams heute die Möglichkeit besitzt und sie auch zunehmend wahrnimmt, sich über die Entwicklungen außerhalb Vietnams zu informieren und sich an Wertmaßstäben sowie Konsumgewohnheiten zu orientieren, die noch der Generation ihrer Eltern völlig verschlossen und fremd waren. Auch wenn diese Orientierung nicht vorschnell mit Teilhabe gleichgesetzt werden sollte, weicht sie doch mehr und mehr jenes Konzept der nationalen Identität und Abschottung auf, das für den politischen wie für den sozialen Zusammenhalt der vietnamesischen Gesellschaft lange Zeit konstitutiv war.

Triebkräfte

Ausgangspunkt und treibende Kraft jener tiefgreifenden Veränderungen, die seit Ende der achtziger Jahre als „Erneuerung“ (Doi Moi¹⁾) bezeichnet wird, war die tiefe ökonomische Krise, in die Vietnam wenige

1) Erneuerung. Vietnamesische Bezeichnung für die Politik der Reformen, deren offizieller Beginn mit dem 6. Parteitag der Kommunistischen Partei Vietnams im Dezember 1986 angesetzt wird.

Jahre nach Kriegsende geraten war. Ehrgeizige Pläne, die auf die Errichtung eines sozialistischen Industriestaates abzielten, hatten die wirtschaftliche Entwicklung des Landes zum Erliegen gebracht und das Lebensniveau der Bevölkerung noch unter das der Kriegsjahre gedrückt.

Der Zusammenbruch des sozialistischen Lagers, dessen Lieferungen die Fortdauer der Planwirtschaft in den achtziger Jahren ermöglicht hatten, ließ der Führung in Hanoi schließlich keine andere Wahl als dem Beispiel der Volksrepublik China zu folgen. Privaten wirtschaftlichen Akteuren auf dem Lande wie auch in den Städten wurde ein immer größerer Handlungsspielraum eingeräumt. Darüber hinaus gelang es in erstaunlich kurzer Zeit, Handelsbeziehungen zu den südostasiatischen Nachbarländern aufzunehmen, nachdem die früheren Absatzmärkte in Osteuropa und in der Sowjetunion fast über Nacht weggebrochen waren.

Diese anfangs nur zaghafte und zögerliche Übergabe wirtschaftlicher Macht in private Hände und die außenwirtschaftliche Öffnung des Landes setzte einen Prozess mit hoher Eigendynamik in Gang, der seit Beginn des neuen Jahrhunderts eine ungeheure Schwungkraft entfaltete und bis zum heutigen Tage die Entwicklung des Landes maßgeblich bestimmt. Der wirtschaftliche Erfolg privater Akteure hat gleichsam eine Kettenreaktion ausgelöst und diesen nicht nur größere wirtschaftliche Macht, sondern auch ein stärkeres Selbstbewusstsein verliehen und Handlungsspielräume eröffnet, die in einem „klassischen“ sozialistischen Land undenkbar waren.

Selbst diejenigen, die keinen oder nur geringen Anteil an dem neuen Reichtum erlangten, fühlten sich ermuntert, die Initiative zu ergreifen, sich zusammenzuschließen und in Feldern aktiv zu werden, die der Staat seit geraumer Zeit vernachlässigt hat. Aus oft spontan zustande gekommenen Selbsthilfegruppen haben sich Vereinigungen gebildet, die durch ihre tagtägliche Arbeit eine Alternative zu jenen Organisationen aufzeigen, die sich nach wie vor in staatlicher Hand befinden. Solange diese Nichtregierungsorganisationen, die im vergangenen Jahrzehnt sehr viele Nachahmer gefunden haben, den Anspruch des Staates auf das Machtmonopol nicht offen herausfordern, lässt der Staat sie gewähren, obgleich er durch dieses

Gewährenlassen faktisch eingesteht, dass er den eigenen Machtanspruch nicht länger uneingeschränkt durchzusetzen vermag.

Die immer stärkere Einbettung Vietnams in internationale Märkte und Systeme verleiht dem Transformationsprozess zusätzlichen Schub. Durch den Abschluss des bilateralen Handelsabkommens mit den USA und den Beitritt zur WTO hat sich Vietnam einem Regelwerk unterworfen, das seinem Wirtschafts- und Rechtssystem grundlegende Veränderungen und Umstrukturierungen abverlangt bzw. Regelverstöße mit enormen Schadensersatzforderungen bedroht. Auf politischer Ebene ist derzeit noch kein solch vehementer Anpassungsdruck zu verzeichnen, aber den Bemühungen um eine ASEAN-Charta, die einen gemeinsamen Wertekodex festlegen und eine stärkere Institutionalisierung der ASEAN vorantreiben soll, wird sich Hanoi auf Dauer nur entziehen können, wenn es bereit ist, auf eine wichtige außenpolitische Option zu verzichten.

Die Rolle der KP Vietnams

Trotz des beträchtlichen Machtverlusts, den die KPV im Zuge des Doi Moi-Prozesses erlitten hat, versteht sie sich nach wie vor als Motor der Reformen und Lenker der gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Entwicklung. Tatsächlich ist sie jedoch nur in eingeschränktem Umfang Herr des Verfahrens und wird von den ökonomischen und gesellschaftlichen Veränderungen mehr getrieben, als dass sie diese vorantreibt. Es gibt zwar gegenwärtig in Vietnam keine Organisation oder gar Institution, die über eine auch nur annähernd vergleichbare Machtfülle verfügt wie die KPV. Und letztere ist auch immer noch in der Lage, das ihr in Artikel 4 der vietnamesischen Verfassung zugesicherte Macht- und Führungsmonopol einzusetzen, um Entwicklungen, die ihre Herrschaft unmittelbar herausfordern, zu unterbinden, z.B. Internet-Dissidenten zu verhaften oder gewaltsame Rebellionen auf lokaler Ebene zu zerschlagen. Aber die Fähigkeit zur Intervention in einzelnen Bereichen ist nicht mit der Fähigkeit gleichzusetzen, wirklich auf breiter Front Kontrolle auszuüben und den Gang der Geschehnisse zu gestalten.

Wie Kerkvliet und andere Forscher überzeugend nachgewiesen haben, hatte die KPV bereits vor der

Ära der Reformen erhebliche Schwierigkeiten, die lückenlose Befolgung ihrer Anweisungen auf der zentralen Ebene bei den untergeordneten Instanzen durchzusetzen. Anders formuliert, die untergeordneten Einheiten hatten es stets verstanden, die von oben kommenden Anweisungen nach eigenem Ermessen zu befolgen und unerwünschten Forderungen mit passivem Widerstand zu begegnen. In den Zeiten von Doi Moi hat diese „Fragmentierung“ (Thaveeporn Vasavakul) der Befehlsstruktur weiter zugenommen, so dass die Führung erhebliche Energien aufwenden muss, um ihren Weisungen vor Ort auch tatsächlich Geltung zu verschaffen. Sie wird sich daher auf Fälle beschränken, in denen es ihr wirklich unumgänglich erscheint.

Nicht zuletzt hat die grassierende Korruption das Ansehen der Partei, aber auch ihre Fähigkeit, sich auf lokaler Ebene wirklich durchzusetzen, erheblich untergraben. Der von der KPV so lautstark propagierte Kampf gegen die Korruption ist daher auch als Kampf gegen den eigenen Machtverlust zu sehen. Zweifellos ist die Partei hier in ein Dilemma verstrickt, auf das Carl Thayer mit seiner Bemerkung hingewiesen hat, dass ein wirklicher Kampf gegen die Korruption, der größere Transparenz und politische Konkurrenz einschließen müsse, das Herrschaftsmonopol der Partei wohl noch stärker gefährden würde als die Korruption selbst.

Angesichts dieser vielfältigen, wenn auch nicht immer ganz offensichtlichen Einschränkungen ihrer Führungsfähigkeit ist die KPV bemüht, nach außen hin Geschlossenheit zu demonstrieren. Diese Bemühungen können aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass es innerhalb der KPV und des von ihr kontrollierten Staatsapparats sehr unterschiedliche Gruppierungen und Antworten auf die Frage gibt, mit welcher Strategie und Taktik die anstehenden Probleme bewältigt werden sollen.

Ich will versuchen, einige unterschiedliche Positionen herauszustellen, wobei ich mir darüber im Klaren bin, dass es sich hierbei nicht um fein säuberlich zu trennende Gruppierungen oder gar Fraktionen handelt. Die Übergänge zwischen den einzelnen Positionen sind sicherlich fließend und nicht selten sind Wechsel zwischen den einzelnen Positionen zu verzeichnen. Zum Zwecke der Analyse mag es dennoch

hilfreich sein, Trennungslinien zu ziehen, die in der Empirie nicht in dieser Eindeutigkeit zu finden sind.

- Anhänger des überkommenen sozialistischen Staats- und Wirtschaftssystems. Sie räumen dem staatlichen Wirtschaftssektor nach wie vor eine führende Rolle ein und halten den Polizei- und Geheimdienstapparat für ein taugliches Instrument, um mit oppositionellen Kräften fertig zu werden. Die Politik von Doi Moi ist für sie nur ein temporäres Zugeständnis, eine – wie Lenin es 1921 formulierte – „Atempause“ auf dem Weg in eine sozialistische Gesellschaft, die nach wie vor den Fixpunkt ihres Denkens bildet.
- Reformen, die den bestehenden Staatsapparat verschlanken wollen, um ihn effizienter zu machen. Ihrer Meinung nach muss sich der Staat auf seine Kernaufgaben beschränken, Dienstleistungen, die er bislang gewährt hat, nicht-staatlichen Trägern übertragen. Der Verwaltungsapparat soll grundlegend reformiert und Kompetenzen sollen klarer verteilt werden, um jene „Fragmentierung“ der Staatsgewalt zu beseitigen, die bislang die Durchsetzungsfähigkeit der Führungsebene behindert. In ihrem Denken ist auch Platz für das Konzept der *grassroot democracy*, solange diese sich auf die Aufgabe beschränkt, die unteren Verwaltungsebenen zur Befolgung der von oben gegebenen Weisungen anzuhalten.
- Befürworter einer grundlegenden Transformation des politischen Systems. Ihre Position ist von der Einsicht geprägt, dass der eklatante Widerspruch zwischen wirtschaftlichem und politischem System nur dadurch aufgelöst werden kann, dass das Prinzip der Konkurrenz, das auf wirtschaftlicher Ebene bereits Einzug gehalten hat, auch auf die politische Ebene übertragen wird. Politischer Pluralismus, Gewaltenteilung und ein demokratischer Rechtsstaat sind jedoch in einem Einparteiensystem nicht zu verwirklichen.

Die oben skizzierten Auseinandersetzungen des Transformationsprozesses dürfen indes nicht nur als theoretische Auseinandersetzungen oder als schlichter Lernprozess gesehen, sondern müssen auch als Kampf um Macht und wirtschaftliche Interessen verstanden werden, in dem die daran Beteiligten ihren

Zugriff auf Macht und materielle Ressourcen zu verteidigen bzw. zu erweitern versuchen. Ein Mitglied des Sicherheitsapparats, dessen Kompetenzen sich auf diesen Bereich beschränken, wird sich logischerweise dafür einsetzen, dass dieser Apparat seine herausragende Stellung weiterhin beibehält. Jemand, der im Ausland studiert, Management-Erfahrungen gesammelt und sich im privaten Wirtschaftssektor erfolgreich betätigt hat, wird seine Mitgliedschaft in der KP nur noch unter taktischen Gesichtspunkten sehen und auf Veränderungen drängen, die dem von ihm eingeschlagenen Karriereweg aussichtsreichere Perspektiven eröffnen.

Jüngste Entwicklungen der politischen Debatte

In den zahlreichen Gesprächen, die ich während meiner Feldaufenthalte geführt habe, konnte ich mich davon überzeugen, dass die derzeitige politische Debatte in Vietnam von Begriffen wie Zivilgesellschaft, Rechtsstaat, Soziale Marktwirtschaft, Gewaltenteilung geprägt wird, die noch vor wenigen Jahren mehr oder weniger tabuisiert waren. Durch entsprechende Nachfragen wurde mir aber auch bewusst, dass mit diesen Begriffen häufig Inhalte verbunden werden, die mit unserem Verständnis der Begriffe, selbst wenn man diese nicht als klar fixierte bzw. als *contested concepts* begreift, wenig gemein haben.

Offensichtlich haben sich die politischen Auseinandersetzungen auf eine andere Ebene verlagert. Es geht nun nicht mehr so sehr darum, ob man diese Begriffe verwenden darf oder nicht, sondern darum, mit welchen Inhalten sie gefüllt werden. Termini wie „sozialistische Zivilgesellschaft“ oder „sozialistische Marktwirtschaft“ können als Beweis dafür gewertet werden, dass diejenigen, die sich lange Zeit gegen die Verwendung dieser Begriffe und damit gegen die dahinter stehenden Konzepte gestemmt haben, nun ihre Energie in die ihnen gemäße Uminterpretation dieser Begriffe investieren. Doch allein die Eröffnung dieser Debatten ist sicherlich als ein positiver Schritt zu werten, zumal sie sehr lebhaft und – jedenfalls zurzeit – sehr offen geführt werden. Zahlreiche Vertreter von in Vietnam tätigen internationalen Organisationen bestätigten, dass Beiträge aus dem Ausland, die in der Vergangenheit als „Einmischung“ oder „Überstülpen westlicher Denkmuster“ diffamiert und zurückge-

wiesen worden waren, nun ausdrücklich begrüßt und auf Workshops und Konferenzen vorgestellt werden können; auch wenn einige Vertreter des vietnamesischen Partei- und Staatsapparates dies eher zähneknirschend hinnehmen. Das Schlechteste, was dieser Debatte passieren könnte, wäre, dass sie *ex cathedra* mit einer engen und allgemein verbindlichen Diskussion abgeschlossen würde. Denn es liegt ja im Wesen dieser Begriffe, dass sie Raum schaffen, Horizonte eröffnen und neue Handlungsstrategien erschließen, die über die Vorstellungen jener hinausgehen, die sie einst initiiert haben.

■ **Mögliche Entwicklungsszenarien**

Die Entwicklung Vietnams wurde während der letzten drei Jahrzehnte in hohem Maße von wirtschaftlichen Faktoren bestimmt. Für die zukünftige Entwicklung sind sehr unterschiedliche Szenarien vorstellbar, die ich im Folgenden kurz zu skizzieren versuche. Die Wahrscheinlichkeit ihres Eintretens oder Nicht-Eintretens wiederum wird entscheidend davon abhängen, ob es gelingt, das hohe Wirtschaftswachstum der vergangenen Jahre beizubehalten. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass dieses Wachstum zum Großteil auf den Export wenig veredelter Agrargüter, einfacher Konsumgüter (Textilien, Bekleidung), hohen Auslandsüberweisungen (etwa 3,5 Milliarden US-Dollar pro Jahr) und rasant gestiegenen Rohöleinnahmen – mit anderen Worten: auf vergleichsweise einfacher wirtschaftlicher Wertschöpfung – beruht. Entsprechend groß und unmittelbar ist die Abhängigkeit von allen Veränderungen auf den Weltmärkten.

Ökonomische und politische Krise

Angesichts des nun schon seit einigen Jahren anhaltenden Wirtschaftsbooms erscheint ein massiver wirtschaftlicher Rückschlag derzeit als wenig wahrscheinlich. Doch angesichts der starken Abhängigkeit vom Weltmarkt, der noch nicht bewältigten Entwicklungsdefizite (vgl. unten) und der unerbittlichen wirtschaftlichen Konkurrenz, der Vietnam auf absehbare Zeit ausgesetzt sein wird, ist ein solcher Rückschlag keineswegs auszuschließen. Eine massive wirtschaftliche Krise würde aber wie schon in der zweiten Häl-

te der neunziger Jahre die Position derjenigen Kräfte stärken, die der marktwirtschaftlichen Öffnung stets mit großem Misstrauen begegnet sind und sich nun in ihrer Position bestätigt sehen, dass ein Abgehen vom klassischen sozialistischen Weg früher oder später in die Krise führen müsse. Damit würde auch allen Bemühungen, die politischen und rechtlichen Rahmenbedingungen für eine funktionierende Marktwirtschaft zu schaffen oder gar weiter gehende politische Reformen in die Wege zu leiten, der Boden unter den Füßen weggezogen.

Erfolgreiche Transformation

Eine erfolgreiche Transformation würde voraussetzen, dass das gegenwärtig starke wirtschaftliche Wachstum genutzt wird, um die Grundlagen für ein nachhaltiges Wirtschaftswachstum zu legen. Darüber hinaus müssten enorme, aber passgenaue Investitionen in Infrastruktur, Bildung und Forschung sowie in den Schutz der natürlichen Ressourcen vorgenommen und ein Reformprozess vorangetrieben werden, der politische Stabilität durch Rechtssicherheit und Good Governance gewährleistet; gerade für letzteres erscheint vielen Vietnamesen Singapur als Modell, dem es nachzueifern gelte, auch wenn dies selten so explizit formuliert wird.

Angesichts des immer noch sehr großen Beharrungsvermögens des politischen Systems und der anderen nicht weniger großen Hindernisse, die auf diesem Weg in relativ kurzer Zeit überwunden werden müssten, mag dieses Szenario nicht allzu wahrscheinlich erscheinen. Ich gebe jedoch zu bedenken, dass das Reformtempo in den letzten Jahren erheblich an Fahrt gewonnen hat und dass eine Reihe von Zielen erreicht worden sind, die vor wenigen Jahren noch als völlig unrealistisch erschienen.

„Muddle through“ oder „Learning by doing“

Vietnam hat im Verlauf des Reformprozesses eine erstaunliche Fähigkeit bewiesen, unter hohem Zeit- und Problemdruck für mehr oder weniger völlig neue Aufgaben eine Lösung zu finden. Diese Lösungen entsprachen und entsprechen selten modelltheoretischen Lehrsätzen, aber sie ermöglichten eine Fortsetzung des hohen Wirtschaftswachstums. Selbst ein empfindlicher Wachstumseinbruch und ein damit

verbundenes Erstarken der reformfeindlichen Kräfte Ende der neunziger Jahre konnten letztlich überwunden und in ihr Gegenteil verkehrt werden. Diese positiven Erfahrungen der vergangenen zwei Jahrzehnte geben Anlass zu der Vermutung, dass es Vietnam auch in Zukunft gelingen wird, sich in einer wirtschaftlich äußerst dynamischen Region erfolgreich zu behaupten. Allerdings sollte auch vor übertriebenem Optimismus gewarnt werden, denn die noch zu bewältigenden Probleme sind ungleich größer als die bereits bewältigten, und die Abhängigkeit von internationalen Entwicklungen und Märkten wird eher zu- als abnehmen. Dass mit wachsenden Problemen auch die Fähigkeit, sie zu lösen, wächst und sich damit die Chancen für eine erfolgreiche Transformation vergrößern, darf vermutet, aber nicht als gesichert angenommen werden.

■ Defizite im Entwicklungsprozess

Ungeachtet aller bislang errungenen Erfolge sind die Defizite im diesem „Erneuerungsprozess“ unübersehbar. Vietnamesische Politiker und Experten stellen dies nicht in Abrede, auch wenn sich ihre Analyse nicht immer mit der ihrer ausländischen Kollegen deckt.

Wirtschaft

Im Vordergrund stehen hierbei meist jene Faktoren, die als unmittelbare Hindernisse für einen weiteren Anstieg des Wirtschaftswachstums angesehen werden: Die unzureichende Infrastruktur im Verkehrs- und Transportwesen sowie der Mangel an – vor allem – elektrischer Energie, der immer wieder zu Produktionsausfällen führt bzw. eine Ausweitung der Produktion unmöglich macht. Um diese Mängel zu beheben, hat die vietnamesische Regierung ein gigantisches Investitionsprogramm in Aussicht gestellt, dessen Notwendigkeit unbestritten ist. Allerdings haben in- und ausländischen Ökonomen darauf hingewiesen, dass etliche der darin enthaltenen Projekte schlichtweg überdimensioniert sind. Folgt man ihrer Kritik, so spiegelt eine Reihe dieser Vorhaben eher die Gigantomanie des sowjetischen Industrialisierungsmodells als die an den Bedürfnissen einer Marktwirtschaft orientierten Lösungsansätze. Darüber hinaus wird bemängelt, dass nachhaltigem Wirtschaften

bzw. dem sorgsamem Umgang mit natürlichen Ressourcen in diesem Programm ein viel zu geringer Stellenwert eingeräumt werde, obgleich schon heute offensichtlich sei, dass ein nicht unerheblicher Anteil des erzielten Wirtschaftswachstums durch hohe ökologische Kosten erkaufte wurde.

Gesellschaft

Die Partei- und Staatsführung legitimiert ihre Politik gerne mit der Parole: „Ein reiches Volk, ein starkes Land, eine gerechte, demokratische und kultivierte Gesellschaft“. Doch es ist kaum von der Hand zu weisen, dass gerade diese Politik zu einer sich mehr und mehr vertiefenden Spaltung der vietnamesischen Gesellschaft geführt hat. Nicht alle vietnamesischen Bürgerinnen und Bürger haben Anteil oder gar gleichen Anteil an dem wirtschaftlichen Aufstieg des Landes. Das wird nicht nur in der Frage der Geschlechtergerechtigkeit, sondern auch in wachsenden Unterschieden zwischen Arm und Reich, zwischen ethnischen Vietnamesen und Angehörigen der nationalen Minderheiten, zwischen Stadt und Land, aber auch innerhalb der städtischen und ländlichen Gemeinden deutlich.

Zweifellos hat Vietnam große Erfolge bei der Armutsreduzierung errungen. In gerade einmal zehn Jahren ist es gelungen, die Armutsquote von über 50 Prozent auf unter 20 Prozent zu drücken. Die Versorgung mit Nahrungsmitteln und anderen lebensnotwendigen Gütern lindert sicherlich akute materielle Not, aber sie allein eröffnet noch keine tragfähigen Zukunftsperspektiven und trägt eher zur Stigmatisierung der Betroffenen als zu ihrer Integration in die Gesellschaft bei; eine Befürchtung, die auch von vietnamesischen Sozialwissenschaftlern geteilt wird.

Vietnamesische Arbeitnehmer verfügen seit einigen Jahren über ein Arbeitsrecht, das ihnen einen vergleichsweise guten Schutz einräumt, aber es mangelt an einer echten Interessenvertretung der abhängig Beschäftigten. Spontane Streiks, die oft sehr schnell eskalieren, sind die Folge. Ebenso wurde Ende des vergangenen Jahres ein „Gender Equality Law“ verabschiedet. Doch es wird auch in diesem Falle noch beträchtlicher Anstrengungen bedürfen, um dieses Gesetz in gesellschaftliche Realität umzusetzen und

damit auch ein wesentliches Entwicklungshindernis zu beseitigen.

Politik

Auch wenn Hanoier Politiker nach wie vor große Schwierigkeiten mit diesem Begriff haben, so müssen sie doch mehr oder weniger offen zugestehen, dass sich in Vietnam eine pluralistische²⁾ Gesellschaft herausgebildet hat, in der höchst unterschiedliche Gruppierungen erhebliche Anstrengungen aufwenden, um sich zu organisieren, ihre Meinungen zu artikulieren und ihren Interessen Geltung zu verschaffen. Von einem einheitlichen oder gar gesetzmäßig verlaufenden Transformationsprozess kann daher keine Rede sein. Diese gesellschaftliche Realität steht jedoch im Widerspruch zu einem politischen System, das den Grundsätzen des Leninistischen Staatsmodells verpflichtet ist.

Zwar haben sich im Rahmen dieses Systems einige Freiräume herausgebildet, aber deren Grenzen sind von vielen Zufällen bestimmt und keineswegs stabil. Obgleich die Regierung mit zunehmender Intensität bestrebt ist, ihre Macht durch Gesetze und im Rahmen von Gesetzen auszuüben, wird dieses Bestreben immer wieder durch Interventionen auf Parteiebene konterkariert. Denn nach wie vor fehlt den einzelnen Bürgern wie den verschiedenen gesellschaftlichen Gruppierungen ein verlässliches Rechtssystem, mit dessen Hilfe sie ihre Interessen verteidigen und durchsetzen können.

Sichtbarster und verhängnisvollster Ausdruck dieses Widerspruchs zwischen gesellschaftlicher Realität und politischem System bzw. zwischen ökonomischer und politischer Machtverteilung ist die grassierende Korruption, mit deren Hilfe der einzelne Bürger die ihm laut Gesetz zustehenden Rechte und Leistungen des Staates kaufen kann bzw. kaufen muss, da sie nicht einklagbar sind.

■ **Parallelen und Unterschiede zwischen den Reformprozessen in China und in Vietnam**

Bei einem Vergleich der Reformprozesse in der Volksrepublik China und in Vietnam fallen zunächst die Gemeinsamkeiten ins Auge. Hatte es während der ersten Jahre der Amtszeit Gorbatschows in der viet-

2) Der Begriff *Da dang* (dt.: Vielfalt) darf in der politischen Debatte verwendet werden, während der Begriff *Da nguyen* (dt.: Pluralismus) bislang als Unwort gilt.

namesischen KP Sympathien für dessen Glasnost-Politik gegeben, so kam man in Hanoi spätestens nach dem Zusammenbruch des „Sozialistischen Welt-systems“ zu dem Schluss, dass Gorbatschows Politik der politischen Öffnung für diese dramatische Niederlage der sozialistischen Bewegung verantwortlich sei. Erfolgversprechender erscheint dagegen der von Deng Xiao Ping propagierte Kurs – wirtschaftliche Öffnung, aber Beibehaltung des politischen Macht-monopols der Kommunistischen Partei.

Die klare Orientierung am chinesischen Modell, propagandistisch in die Formel vom „gegenseitigen Lernen“ gekleidet, bestimmte seitdem alle wesentlichen Grundsatzentscheidungen des Politbüros der Kommunistischen Partei Vietnams. Mit Hilfe dieser Politik erzielte Vietnam ähnlich hohe Wachstumsraten wie China, verstrickte sich andererseits aber auch in ähnliche Widersprüche und Defizite und sieht nun in ähnlichen Feldern Bedarf an einer Reform der Reform.

Die Evidenz dieser Parallelen verringert sich jedoch zusehends, je mehr man ins Detail geht. Dies liegt schlicht an der Tatsache, dass die gleiche Strategie, wenn sie auf Länder höchst unterschiedlicher Größe und Geschichte angewandt wird, neben Gemeinsamkeiten im Allgemeinen zu unterschiedlichen Ergebnissen im Besonderen führt.

Mit etwa 84 Millionen Einwohnern und einer Fläche von mehr als 330 000 km² verfügt Vietnam gerade einmal über die Größe einer mittleren chinesischen Provinz. Allein durch seine geographische Lage, die lange Küstenlinie und das relativ geringe Hinterland war Vietnam im Lauf seiner Geschichte sehr stark Einflüssen von außen ausgesetzt. Die auch vom vietnamesischen Kaiserhof verfolgte Abschottungspolitik erzielte daher wesentlich geringere Wirkung als beim Nachbarn im Norden. Nahezu 100 Jahre lang hatte der französische Kolonialismus dem Land seinen Stempel aufgedrückt. Den Franzosen waren die USA gefolgt, die wiederum nur mit Hilfe der sozialistischen Länder zum Abzug gezwungen werden konnten.

Diese gewaltsame Einbeziehung Vietnams in internationale Konflikte hatte dem Land ungeheure Opfer abverlangt, andererseits das Bewusstsein dafür geschärft, dass man Teil eines regionalen und interna-

tionalen Kontextes ist, dem man sich schwerlich entziehen, den man aber auch durch geschicktes Taktieren zum eigenen Vorteil nutzen kann. Nicht zuletzt aufgrund seiner geographischen Größe war Chinas Entwicklung durch eine sehr viel stärkere Binnenkonzentration gekennzeichnet. Noch bis in die siebziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts war die Parole „Vertrauen in die eigene Kraft“ Richtschnur einer Politik, die im klaren Kontrast zu der keineswegs immer freiwillig erfolgten Außenorientierung Vietnams steht.

Aus diesen unterschiedlichen Voraussetzungen ergeben sich unterschiedliche Handlungsspielräume und -zwänge. China und Vietnam werden häufig mit einem Ozeandampfer und einem Kajak verglichen. Dieser etwas überzogene Vergleich macht deutlich, dass China allein aufgrund seiner Masse schlicht unbeweglicher, sehr viel schwieriger und zeitaufwändiger zu steuern ist. Das rasante Tempo, das Chinas Küstenprovinzen an den Tag legen, sollte daher stets vor dem Hintergrund der noch ungelösten Probleme des Hinterlands bzw. des wachsenden Abstands zwischen den einzelnen Landesteilen gesehen werden. Derartige Ungleichgewichte gibt es auch in Vietnam, aber in einem weitaus geringeren Ausmaß.

Ähnliches gilt für die Auswirkungen, die Chinas Politik und Wirtschaft auf die internationale Politik und die Weltwirtschaft ausübt. Jeder Schritt eines Akteurs dieser Größenordnung beeinflusst zwangsläufig die Weltmärkte und fordert entsprechende Reaktionen der internationalen Gemeinschaft heraus. Vietnam befindet sich hier in einer vergleichsweise komfortablen Situation. Im Windschatten Chinas und durch dessen Konkurrenz angespornt gelang es ihm, seine internationalen Erfahrungen nun auch auf wirtschaftlichem Gebiet auszuspielen und weltwirtschaftliche Entwicklungen wie modische Trends z.B. im Bereich Textilien und Bekleidung schnell aufzuspüren und zu nutzen. Darüber hinaus profitierte Vietnam als Rohölexporteur von den gestiegenen Ölpreisen, während sein nördlicher Nachbar ungeheure finanzielle und politische Anstrengungen unternehmen muss, um seine Wirtschaft mit dem notwendigen Treibstoff zu versorgen.

Zweifellos kann das vietnamesische Kajak sich sehr viel weniger auf dem Ozean des Weltmarkts bewe-

gen als der chinesische Ozeanriese, aber es ist auch dessen Gesetzen und Turbulenzen vehementer ausgesetzt, da seine Wirtschaft zu einem wesentlich größeren Teil in internationale Zusammenhänge eingebunden ist als die chinesische. Die Einhaltung der WTO-Regeln wird denn auch in Vietnam sehr viel gründlicher und genauer überprüft werden als im Falle Chinas. Zum einen wird diese Überprüfung in einem kleinen Land leichter zu bewerkstelligen sein, zum andern ist der (meist erhoffte denn realisierte) chinesische Markt zu verlockend, als dass man sich vorschnell in eine juristische Auseinandersetzung mit diesem Wirtschaftspartner begeben würde.

Fazit: Ein Vergleich zwischen China und Vietnam ist sinnvoll und erhellend, wenn man sich mit konzeptionellen Fragen der Reformprozesse befasst. Er ist jedoch weniger ergiebig, wenn man die konkreten Handlungsoptionen beider Länder näher auszuloten versucht.